

ESPAÑA EVANGÉLICA

AÑO XII. — NÚM. 600

Madrid, 30 de Julio de 1931

PRECIO: 15 CÉNTS.

LA CUESTIÓN DE ESPAÑA

¡ALERTA, DISIDENTES ESPAÑOLES!

LA Cámara constituyente ha quedado constituida desde el lunes, y muy pronto empezará (si no ha empezado ya) el estudio y discusión del proyecto de Constitución, del cual ha de salir la nueva Constitución que regirá en España.

Todos están conformes en que una de las cuestiones que ha de dar más juego en la Cámara, y que ha de estudiarse y discutirse con más detenimiento y más calor, es la cuestión religiosa, que alguien ha llamado con mucho acierto «la cuestión de España», porque son tantos y tan grandes los problemas con ella relacionados, que resuelta ésta, quedarán resueltos todos los demás. Escuela única, matrimonio civil obligatorio, reintegración de sacerdotes y frailes a sus derechos civiles, secularización de cementerios, y tantos y tantos otros, son problemas que no acabarán de resolverse mientras no se resuelva por completo la cuestión religiosa. Desde el momento en que ésta no exista, no existirán tampoco aquéllos. Justifica todo esto el que la cuestión religiosa atraiga las miradas de todos, y en todas partes se hable de ella un día y otro.

En los decretos promulgados por el Gobierno provisional de la República, Aznar y Marcelino Domingo han afrontado el problema religioso con valor, yendo derechamente al laicismo en el Ejército y en la enseñanza. El ministro de Justicia, don Fernando de los Ríos, parece que no ha podido mostrar esa misma energía, como lo demuestra el tiempo que se tardó en publicar el decreto de libertad de cultos, y el que no se haya publicado todavía el de reintegración de los sacerdotes a sus derechos civiles, del cual habló el ministro de Justicia en cuantas entrevistas tuvo en los días inmediatos a la proclamación de la República. Y a medida que pasan los días, parecen dibujarse timideces en los gobernantes y en los jefes políticos para afrontar valientemente y de lleno tal cuestión. Por eso es conveniente que los disidentes españoles estén alerta para no caer en algunas emboscadas, que vendría en descrédito de la República, y que sería una indignidad en los que desde la acera

de enfrente tuvieron en sus programas la total separación de la Iglesia y el Estado. Y decimos los disidentes españoles, y no sólo los protestantes españoles, porque a todos los que no militan en la Iglesia de Roma les afecta la cuestión. Y los protestantes españoles podrán ser veinte mil o treinta mil; pero los que no quieren nada con Roma, ésos suman algunos millones en España. A todos, pues, interesa que la cuestión religiosa se resuelva como se ofreció desde un principio, como corresponde a la República y como prometieron la mayor parte de los hombres que hoy nos gobiernan, con sólo dos excepciones a lo más.

Hace pocos días leíamos en uno de los muchos diarios que hojeamos, ciertas declaraciones de uno de los líderes extremistas (no quisiéramos equivocarnos, pero creemos que era Ángel Pestaña), el cual decía que las Cortes no resolverán la cuestión religiosa, que seguirá habiendo Iglesia oficial, concordato con Roma, presupuesto de culto y clero, etc., etc. No quisimos darle crédito. Nos parecía todo ello exagerado. ¿Cómo íbamos a llegar a este engendro en las Cortes constituyentes, cuando el sentir de la mayor parte de los españoles es bien manifiesto, y por medio de sus Consistorios se está pidiendo la expulsión de las Órdenes religiosas?

Pero he aquí que estamos viendo y oyendo unas cositas que huelen a algo así como a una emboscada, y que nos hace pensar ¡si tendremos que dar la razón al que ha dicho que estas Cortes no resolverán satisfactoriamente la cuestión religiosa!

Ya en el proyecto de Constitución elaborado por la Comisión Asesora Jurídica (en la cual dijimos que figuraban algunos curas y no pocos clericales) se consignaba que la Iglesia Romana sería considerada como Institución de derecho público, lo cual sería reconocer y conceder a ésta privilegios de los que ella se aprovecharía siempre que lo creyera conveniente, y que, según dijo Luis de Zulueta, en *Crisol*, sería un clavito del cual podría colgar la Iglesia Romana su solideo. Pero ahora leemos, con el estupor consi-

guiente, que va a haber presupuesto de culto y clero, que se proponen once millones para pago de los curas párrocos, y que el ministro de Justicia propone una reducción del cincuenta por ciento en el actual presupuesto.

Pero, ¿qué es esto? ¿No habíamos quedado en que el Estado no tiene religión? ¿No se ha dicho que ante la República todos los españoles éramos iguales? ¿No ha dicho el Sr. De los Ríos que ningún español está obligado a actos de acatamiento a un culto que no sea el suyo?

Pues el presupuesto de culto y clero, sea grande o pequeño, y las relaciones de Estado e Iglesia, echan por tierra todo eso. Decir en la Constitución que «el Estado no tiene religión» y, por otra parte, obligarse el Estado a subvencionar a la Iglesia Romana, es un absurdo. Podrá no haber Iglesia oficial del Estado, pero habrá Iglesia protegida por el Estado, lo cual *mutatis mutandis*, viene a ser uno y lo mismo. Pues siempre resultará que hay una Iglesia que goza de cierto favor del Estado sobre los demás cultos, y que en la República seguirá habiendo, como hubo en la Monarquía, españoles de tres categorías: ciudadanos de primera clase, los que militan en la Iglesia Romana; ciudadanos de segunda clase, los que no militan en ninguna Iglesia; y ciudadanos de infima clase, los protestantes españoles. Y, francamente, para esto no había que declamar tanto desde la oposición por la libertad de cultos y la total separación de la Iglesia y el Estado.

Y no digamos nada de la declaración del ministro de Justicia de que «ningún español, bajo el régimen de libertad de cultos, está obligado a hacer actos de acatamiento a un culto que no sea el suyo». Pues si yo, protestante español, me veo obligado por la ley a dar una parte de mi dinero para ayuda de la Iglesia Romana, además de tener que costear mi propio culto, ¿no me veo obligado a un acto de acatamiento a un culto que no es el mío? ¿Qué mayor acatamiento que pagar un culto que yo no practico?

No somos jurisconsultos, pero creemos que no hay más que una solución para la

EVOLUCIÓN PROGRESIVA

cuestión religiosa: separación completa de la Iglesia del Estado, supresión absoluta del presupuesto de culto y clero, y expulsión total de las órdenes religiosas. Ésta, y no otra, es la solución que debe dar la República española. Y todo lo que no sea esto, será andarse con paños calientes y empeorar la cuestión, pues lo que era concebible, hasta cierto punto, en la Monarquía, sería inconcebible en la República, y sería un borrón para las Cortes Constituyentes que lo aprobaran.

Creemos que *El Liberal* expresa muy acertadamente el sentir de los disidentes españoles, al decir que «la cuestión religiosa no es un peligro abordarla, sino una necesidad», añadiendo a esto las siguientes palabras, con las cuales no hay que decir que estamos en absoluto conformes:

«No vale asustarse. Algunos periódicos ponen el grito en el cielo. Claro; los que están acostumbrados a hacer esas cosas. Pero la realidad ante el programa parlamentario que promete en la cuestión religiosa, una discusión profunda y un sentido marcadamente laicista, manda que no se demore mucho la discusión, que no se considere como una dificultad diplomática para la buena marcha de la República, sino como una necesidad plena de nuestra conquistada democracia.

»La solución del problema religioso es una de las grandes bases de la República. Sin ella, no tendría razón de ser la revolución española».

Estamos conformes, del todo conformes: **La solución del problema religioso es una de las grandes bases de la República. Sin ella, no tendría razón de ser la revolución española.** Y esperamos que los disidentes españoles estén alerta, y no lo olviden.

FERNANDO CABRERA.

Franqueo postal.

Nuestros lectores tendrán presente que desde primero de Agosto queda suprimido el sello de entrega en las cartas, franqueándose éstas con 30 céntimos por los primeros 25 gramos, y 25 céntimos por cada fracción de 25 gramos más. Estas tarifas son para España y sus colonias, Portugal y todo el continente americano.

A las personas que nos preguntan por la supresión de los temas de Escuela Dominical y Esfuerzo Cristiano, suplicamos lean la explicación dada en el número del 5 de Febrero del año actual. No es a nosotros, sino a los secretarios de dichos organismos en España, a los que deben dirigirse para lograr de nuevo su publicación en estas columnas. El secretario de Esfuerzo Cristiano es D. José Capó, Meridiana, 163, Barcelona, y el secretario de Escuelas Dominicales es D. Samuel H. G. Saunders, Carril, 63, Barcelona.

ESTAMOS asistiendo hoy al espectáculo más sorprendente que jamás se ha visto. Estamos siendo testigos de un intento de reconstruir el mundo en nombre de la Humanidad. Como un mar revuelto bajo un cielo cargado de nubes, se agita el mundo. Ni un solo átomo guarda reposo. La gota más insignificante rebulle y corre ciega a estrellarse contra las rocas, o vuela hacia la playa para morir allí, absorbida por la arenisca. Ningún hombre confía en el prójimo. El odio va aguzando clavos, puliendo aristas, levantando montañas, horadando rocas, abriendo precipicios, para que los hombres se lastimen, se corten, se desanimen, se fatiguen y se hundan. Con la disolución más o menos velada de la familia perdemos también el último baluarte de la confianza y del amor. Todas las naciones, desde las más adelantadas hasta las menos desarrolladas, pasan por el trance de este fenómeno, románticamente denominado «la resurrección de los pueblos». Realmente vamos a la reconstrucción del mundo, sin contar con la ayuda de Aquél que lo creó. El fenómeno en sí no es nada nuevo. Lo nuevo, lo innegable, lo espantoso, es que no se trata de grupos, de pueblos o de razas, aisladamente, sino de todos los hombres civilizados, sin distinción de ideario. Por cada sabio que muere en holocausto del bien común, hay miles de inconscientes que arruinan sus vidas, después de precipitar a otros en los abismos de la incertidumbre. Porque la verdad es que nadie nos dice hacia dónde vamos. Cada cual contesta a su manera. El obrero habla de justicia social; el estudiante, de la crítica de principios, hasta ahora tenidos por básicos; el empleado, de reparto de ganancias; el comerciante, de inestabilidades que es menester subsanar; el político, de su programa; la Iglesia, de incredulidad. Pero ¿no viene a ser todo la misma cosa? ¿No parece una consecuencia lógica de haber errado el camino? Cuando se nos habla de *evolución* con ánimo de ensordecir los gritos de nuestra conciencia cristiana, tenemos que replicar que ninguna evolución puede aspirar a ser más enaltecedora y perfecta que la indicada por Jesús, diciendo: «Buscad primero el Reino de Dios y su justicia...» ¡Cuánto no es preciso evolucionar hasta dar con ese Reino de Dios y su justicia! Y conste que se trata de una evolución edificadora.

Darwin demostraba que por la evolución se había llegado a una mayor perfección natural de las especies. Ésa es la evolución progresiva. Una excelente muestra de ella fué la decisión tomada por el pueblo español el día 12 de Abril. Hay una evolución retrógrada, de cangrejo de mar, vulgarmente hablando. Como ejemplo, tenemos la actitud de los aristócratas y clericales españoles.

La evolución universal no marcha hacia el logro de una mayor perfección, sino de una más agradable comodidad. Lo que se exige es más rapidez en las comunicaciones, menos trabajo y más dinero. Repasaremos en vano las columnas de todos los grandes rotativos populares del mundo en busca de una aspiración, de una idea que vaya más allá de lo material. Sin embargo, casi todos creen que vivimos en una época de actividad espiritual. Bueno sería deslindar, aun solamente por razones de pudor, el espíritu de la razón, y ambos del alma.

Se cuenta de un borrico que, con los ojos vendados, daba vueltas a una noria. El sufrido animal se figuraba que después de tanto caminar habría de encontrarse muy lejos de la huerta donde cumplía con su obligación. Al concluir su trabajo y posar sus ojuelos sobre la verde campiña, sufrió la pobre bestia una cruel decepción.

Algo semejante han de sentir millones de hombres algún día, sin exceptuar a aquellos que añoran con sensiblera nostalgia el paraíso perdido. Sería cobarde retroceder ante el estado actual del mundo. Y más cobarde aún inhibirse de sus luchas. ¿No somos sal? ¿No somos luz? ¿No somos la ciudad asentada en el monte? Lo malo, repito, no es el estado actual del mundo, sino la mezquindad de los ideales que le impulsan. Pero, precisamente por eso, acaso haya sonado hoy ya la hora del Evangelio. La buena hora. No la mala, como aseguran los que explotan las doctrinas de Jesucristo. El Evangelio sería hoy, igual que hace dos mil años, la luz que resplandece en las tinieblas. Llevaría a miles, millones de almas, un punto de apoyo donde colocar la palanca para remover la piedra tras la cual hiede la justicia prematuramente sepultada, pero aún viva. El Evangelio daría, al menos esperanza y haría volver los ojos de los hombres a Dios.

El sorprendente espectáculo a que estamos asistiendo se convertiría en una bendición. Y la reconstrucción del mundo sería el cumplimiento del deber que Dios impuso al primer hombre, la evolución progresiva, alentada por el ideal más puro que puede anidar en pechos humanos: «Buscad primero el Reino de Dios y su justicia...».

MANUEL GUTIÉRREZ MARÍN.

¡Silencio; tenemos que prestar oído atento, pues la Voz de Dios es suave y queda y delicada, y sólo oyen esa Voz, aquéllos que no escuchan otra! —*Fenelón.*

Quien ha permitido el perdón cuando nos arrepentimos, no ha prometido preservar nuestras vidas hasta que nos arrepintamos. —*F. Quarles.*

ANDALUCÍA PARA CRISTO

A CABO de llegar a casa, todavía con el traqueteo monótono del tren, metido en los oídos. Estos trenes andaluces son especiales; pero creo que los hay todavía peores, de modo es que punto en boca. También traigo aquí bien metidas, dentro del corazón, las últimas palabras de despedida fraternal, democrática, evangélica, de mis compañeros, de mis hermanos; porque yo os aseguro que, cuantos obreros hemos asistido a la Junta Regional del Puerto: pastores, evangelistas, miembros de Iglesia, nos hemos portado, en nuestro común trato, como hermanos. Claro que ha habido sus más y sus menos en algunas cosas; pero, al fin, esto no ha pasado de ser lluvia de verano, quizá hasta conveniente, por muchas razones que no quiero exponer. Y, sobre todo, traigo conmigo una impresión imborrable, la de que los obreros evangélicos andaluces estamos dispuestos, cueste lo que cueste, a llevar a la práctica este lema: «¡Andalucía, para Cristo!»

Las soluciones para resolver este problema, erizado de dificultades, que costará muchos sacrificios, se han planteado y aprobado, y por mi mismo yo os aseguro, como obrero y como presidente actual de la Junta, que, con la ayuda de Dios, Andalucía, toda Andalucía, oirá la voz de Cristo por medio de sus siervos. Eso se hará antes de lo que algunos piensan. Somos, por el momento, cinco obreros los que, voluntariamente, nos hemos ofrecido para hacerlo, y lo haremos. Así, nuestro secretario, Sr. García Fernández, pastor de Granada, se lo habrá comunicado a la Iglesia Evangélica Española y al Comité Internacional. Esto, pues, ya está resuelto. En el próximo mes de Septiembre comenzará una intensa campaña de evangelización por las capitales y pueblos de Andalucía.

Ahora es necesario otra cosa: que las tres restantes Juntas Regionales hagan, por su parte, lo propio, y ya tendremos a la Iglesia Evangélica Española en movimiento. Veremos si todos responden; porque suele pasar que «unos llevan la fama y otros cardan la lana».

Lamento por mi parte que la Conferencia de obreros, por mi propuesta, no se haya convocado ya. Estamos perdiendo un tiempo precioso. Nos entretenemos en examinar cosas, a mi juicio, muy poco importantes, y olvidamos lo principal. Lo principal es esto que la Junta de Andalucía acaba de hacer, reunirse y decir: «Señores, ha llegado la hora de empezar a sembrar, sin miedo, la Palabra de Dios entre el pueblo que no quiere o no puede asistir a nuestros templos. Si el pueblo no viene a nosotros, vamos nosotros en busca del pueblo. Y sin titubeos de ninguna clase a la lucha».

Una dificultad principal es el dinero que se necesita para esta empresa: Bien;

el dinero vendrá de donde venga, pero vendrá. Por lo pronto, todos los hermanos que deseen ayudarnos a nosotros, los obreros del Sur, para nuestra próxima campaña por Andalucía, que tengan la bondad de enviar sus donativos al señor tesorero de nuestra Junta, D. Enrique Tomás, Argüelles, 13, Jerez de la Frontera (Cádiz). Es una obra de todos y debe hacerse por todos.

Una vez más diré que es *urgente y necesaria* una Conferencia de obreros, no antes ni después de nada, sino en seguida, y en Madrid. Si esta Conferencia no se pudiera, o mejor dicho, no se quisiera celebrar, entonces nosotros, los obreros de la Junta Regional de Andalucía, por iniciativa propia y con responsabilidad propia, empezaremos nuestros trabajos solos, pero sin cobardía.

«¡Andalucía, para Cristo!» Qué hermoso sería poder cambiar este lema por este otro: ¡España, para Cristo!

CLAUDIO GUTIÉRREZ MARÍN,
Presidente de la Junta Regional
de Andalucía.

Sobre la idea de una próxima conferencia de obreros evangélicos

Denia, 20 de Julio de 1931.

Reverendo Fernando Cabrera. Madrid.

Mi querido señor y hermano:

Me satisface plenamente el ver que somos bastantes los que tenemos la misma idea de celebrar una Conferencia de obreros evangélicos, «para tratar en ella del mejor modo de aprovechar las circunstancias que el nuevo orden de cosas ha creado a la Obra de España», como han expuesto los reverendos Gutiérrez Marín, Arenales y Crespo. Yo tan sólo voy a recordarle, que durante los días 11 al 14 del próximo Agosto nos reuniremos en Carlet, Dios mediante, para celebrar nuestra III Convención; y como quiera que en Valencia parece ser que en parecida fecha se reunirá el Sínodo de la Iglesia Evangélica Española Reformada (1), quizá podría prepararse de tal forma, que, al acabar sus trabajos estas denominaciones, sus obreros pudieran reunirse en Valencia, pongo por ejemplo, con todos los otros obreros evangélicos que de diferentes puntos de España asistieran a la referida Conferencia. Ésta es mi idea, por si pudiera ser aprovechada. Desde luego que, a mi entender, no debería tratarse más que de aquellos principios que son comunes a todos los evangélicos de distintas

(1) La fecha que se proyecta para el Sínodo de la Iglesia Reformada, es la de los primeros días de Octubre, si no estamos mal informados. — (N. de la R.)

denominaciones, para emprender una activa propaganda religiosa por España, dejando después libre a cada denominación para que, dentro de sus respectivas Iglesias, se desarrolle conforme a sus principios evangélicos. ¿Me entiende? No es cuestión de que se pierda el tiempo y el dinero inútilmente.

De usted afectísimo en Cristo, Zacarías Carles Just.

Valdepeñas, 21 de Julio de 1931.

Querido amigo y hermano:

Aplaudido de todo corazón la iniciativa de D. Claudio Gutiérrez Marín. Creo que sería de mucho provecho para la Obra en el porvenir, con tal que todos asistieran con el ánimo, no solamente de hablar, sino de obrar.

En cuanto al lugar, debía ser en algún punto céntrico; ningún sitio mejor que Madrid, creo yo, y que se anuncie con bastante anticipación, a fin de que todos puedan hacer sus arreglos para poder asistir. ¿No podría arreglar esto el Comité de Continuación de la Convención de Sevilla del año pasado?

Sin más por ahora, deseándole mucha bendición del Señor, quedo de usted suyo afectísimo amigo y hermano en Cristo, Percy J. Buffard.

Vamos a lo práctico.

No hay necesidad de seguir publicando cartas y opiniones acerca de la conveniencia, más diríamos, de la necesidad, de celebrar una Conferencia de obreros evangélicos. El tiempo pasa y con él la oportunidad para celebrarla. Vamos, pues, a lo práctico. ¿Cuántos obreros evangélicos estarían dispuestos a venir a Madrid, si se convocara una Conferencia para la segunda quincena de Agosto? Entendiendo por obreros evangélicos, pastores, evangelistas, maestros de ambos sexos, colportores, editores y, en general, cuantas personas den alguna prestación personal a la Obra evangélica en España.

Este número de ESPAÑA EVANGÉLICA habrá llegado a manos de nuestros lectores en los tres o cuatro primeros días de Agosto, lo más tardar. Pues bien, cuantos estén dispuestos a venir, hágannoslo saber pronto, en una postal. Para el 10 de Agosto examinaremos las respuestas recibidas, y si el número de las personas dispuestas a asistir es lo bastante numeroso y representativo que el caso exige, en seguida se hará la convocatoria y se señalará la fecha, desde estas mismas columnas, evitando con ello gastos de correspondencia.



Si usted encuentra en su paquete mayor número de ejemplares de los que tiene suscritos, empléelos como propaganda.

Información Evangélica.

E S P A Ñ A

El doctor Marcial Dorado.

Se encuentra en Madrid nuestro estimado amigo, el Dr. José Marcial Dorado, agente de la Sociedad Bíblica Americana en las Antillas, que fué elegido diputado a las Cortes Constituyentes, como republicano radical, por Sevilla, donde cuenta con numerosos amigos. Felicitamos al Dr. Marcial Dorado, y le deseamos mucho acierto en su actuación política.

Mitin evangélico en Oliva.

El Centro Republicano Autonomista, de Oliva, ha organizado un mitin, celebrado en el Teatro Lírico, el día 21 de Junio, para que los evangélicos expusieran sus doctrinas. Oliva es una población que siempre la hemos considerado muy católica, temiendo que jamás pudiéramos introducirnos para el Evangelio. El Centro Republicano Autonomista hizo una propaganda extensa, para que acudieran tantos oyentes como cupiesen en el local. Y, en efecto, se llenaron pasillos y asientos, e incluso el mismo escenario, calculando en más de 3.000 las personas, figurando muchísimas mujeres, que acudieron para enterarse de las doctrinas que los evangélicos predicaban, ya que jamás se había predicado el Evangelio en este pueblo. El presidente del mitin, el culto abogado D. J. Salabert, que también lo es del Centro Republicano Autonomista, hizo la presentación de los oradores, explicando cómo el pueblo de Oliva necesitaba conocer claramente las doctrinas verdaderas de Cristo, para que las aceptaran aquellos que de corazón quisieran, y esperaba que todos respetasen a los oradores, aunque vertiesen conceptos religiosos que jamás hubiesen oído. Una salva de aplausos pusieron final a las palabras del activo abogado Sr. Salabert.

A continuación habló D. Julio Mengual, de la Iglesia Bautista, de Valencia. Tras una buena introducción, explicó diferentes historias bíblicas, sacando buenas enseñanzas de todas ellas. Demostró cómo la doctrina católica no es la que Cristo predicaba. Explicó cómo la doctrina de Jesús dignifica al hombre en todos sus aspectos, apoyándose para ello en multitud de citas de la Biblia. Y acabó su hermosa disertación, que mereció continuos aplausos, recordando a los oyentes que sin Cristo no tendrían salvación posible.

D. Zacarías Carles Just, pastor evangélico en Denia, pasa a desarrollar su tema: «República y Religión». Después de una introducción, en la que explica los motivos por los cuales acuden a Oliva, les recuerda los sufrimientos de los evangélicos en el pasado régimen, en el que no

era posible hablar del Evangelio de Cristo sin que se expusieran los evangélicos a ser desterrados o encarcelados. Extiende sus conceptos, haciendo historia de la Inquisición. Explica cómo la República no va contra la Religión, puesto que en este régimen cada uno podrá tener la religión que desee, sin que por ello sea molestado. Recuerda la historia de la vida de Cristo, de su doctrina y de su Iglesia, de sus trabajos y de sus sufrimientos, de su muerte y de su resurrección y de su último mensaje y de su ascensión. Anima a que lean la Biblia, para que, por su lectura, se den cuenta de la importancia de la vida de Cristo en su aspecto material, espiritual y social. Cita algunos principios de la religión católica, comparándolos con los de la religión de Cristo. Y les explica lo que es una verdadera Iglesia Evangélica, citando multitud de hechos de la Sagrada Escritura y de la Historia. Y acaba su discurso, invitando a los oyentes para que, si en realidad se sentían pecadores, aceptaran el sacrificio de Cristo, ya que Él murió por nuestros pecados. En diferentes momentos de su peroración, D. Zacarías fué interrumpido por atronadores aplausos, los que se repitieron cuando terminó su discurso.

Jóvenes del Centro Republicano Autonomista se encargaron de repartir unos miles de tratados y folletos evangélicos, que fueron recibidos con agrado y muchísimo interés. — *Informador.*

En la provincia de Ciudad Real.

Nos escribe nuestro amigo, D. Salvador González, de Puertollano:

«Hemos dado tres mítines en los pueblos de Saceruela, Chillón y Almadén. El primero tuvo lugar en la plaza de la Iglesia, hablando los oradores desde el balcón de la Escuela Nacional, amablemente cedido por el profesor de la misma; el segundo, en la plaza del Ayuntamiento de Chillón, sirviendo de tribuna el balcón de la Casa Consistorial, y el tercero, en la Plaza de Toros de Almadén, bajo la presidencia de la Juventud socialista, que se encargó de todos los preparativos.

»En los tres mítines hubo un público numerosísimo, y en todos nos rogaron que volviésemos pronto. Hemos tomado parte en estos actos un joven de Valdepeñas, D. Miguel Aguilera y el que suscribe. ¡Se nota sed del Evangelio! — *S. González.*»

La fe y esperanza todo lo alcanza.

Estas virtudes siempre han animado a los evangélicos de Santa Amalia y, por fin, parece como que van a realizarse nuestros anhelos.

Venimos ya hace tiempo acariciando el sueño de que tendríamos un día una

hermosa capilla, dentro de los límites de nuestros pobres recursos, en donde poder reunirnos *todos* los hermanos, pues hasta aquí sólo hemos dispuesto de un pequeño local, que era, por todos los conceptos, insuficiente, y por espacio de varios años hemos estado luchando, confiando siempre en que, a su tiempo, el Señor nos lo proporcionaría.

Pero, antes de seguir, hay que dar gracias a Dios y felicitar a nuestro querido hermano y superintendente, D. Teodoro Flíedner, por el acierto que ha tenido al poner al frente de esta misión de Extremadura al infatigable y celoso hermano, D. Salvador Íñiguez que, a imitación del Apóstol Pablo, está dando buenas batallas en defensa de nuestra fe, de la libertad cristiana y de muchos hermanos tan cruelmente perseguidos en estas regiones bajo el régimen de la Monarquía y de la Dictadura.

Por su carácter sincero, espontáneo y sencillo, no ha querido dar importancia a nada de cuanto hace, y ésta es la hora que no ha puesto siquiera ni cuatro líneas en nuestro periódico ESPAÑA EVANGÉLICA, para que se enteren los nuestros del gran movimiento que ha habido en las Congregaciones de Extremadura desde la proclamación de la República. Fué él el primero que aquí, en Santa Amalia, a requerimientos del pueblo, habló en plena plaza pública sobre la libertad religiosa, dando conferencias de esta índole también en Miajadas e Ibañeta.

Es preciso que D. Salvador rompa el silencio y cumpla lo que nos está prometiendo y todavía no ha hecho (debido, seguramente, a su modestia) publicar en ESPAÑA EVANGÉLICA todo lo que Dios, por mano de él, se ha servido hacer desde Abril hasta la fecha. A su actividad se debe que todos aquí estemos llenos de celo y de entusiasmo; que hayamos empezado ya a arreglar nuestra capilla, que cada cual contribuya según sus fuerzas, unos haciéndolo con donativos en metálico; otros, aportando el material necesario a la obra, y otros, por fin, poniendo a disposición de la Iglesia su trabajo personal.

No es que pensemos hacer una catedral (ojalá pudiera ser), pero reformando un gran salón, del que disponemos, llegaríamos a conseguir, por fin, un local decoroso y amplio para nuestros cultos y demás solemnidades religiosas.

¿No es triste que, en caso de un bautizo, unas bodas o una de las muchas conferencias que se están celebrando ahora tengamos que ir en busca de un local que, si le hallamos, tampoco reúne las condiciones necesarias? Es hora de que nuestra Congregación tenga una capilla dedicada sola y exclusivamente a tales actos religiosos, y sería una verdadera pena

que nuestros esfuerzos no lo consiguieran. Las actuales circunstancias, tan oportunas, pero también tan difíciles, aquí, en Santa Amalia, nos obligan a recurrir a nuestros hermanos de fuera, en fervorosa demanda de auxilio. ¡Para todos unidos es poco; para nosotros solos es demasiado! Ponemos, por eso, nuestra fe y esperanza en Dios que, como no nos ha abandonado hasta ahora, no nos querrá abandonar tampoco en esta empresa. Por amor a Él que, a su vez, ama al dador alegre, pedimos que se nos tienda la mano.

La Secretaria de la Iglesia de Santa Amalia, *Consuelo Olmo Muñoz*.

Nota. — Donativos pueden enviarse a la tesorera, Paca Cerrato Plaza, Santa Amalia.

Notas breves.

En la Iglesia Bautista, de la calle de la Palma, en Valencia, han recibido el bautismo por inmersión, los señores José Rodríguez, Vicente Chapa, Valentín Oliver, Vicente Tomás, Francisco Tomás, y las señoras Remedios Matoses, Isabel García, Isabel Moreno, Rosario García, Salvadora Luz Alfonso y María Rosa Perpignan. Dios bendiga abundantemente a estos nuevos hermanos.

— El día 2 de los corrientes, tras larga enfermedad, durmió en el Señor el hermano José Huch Carreras, a la edad de ochenta y dos años, miembro de la Iglesia del Salvador, en Tarrasa. Había sido músico y por muchos años maestro de los Coros Clavé. A los ochenta y un años todavía cantaba en los cultos, con voz muy entonada. Los clericales, en los últimos meses, trataron de atraérselo; pero él amaba a Cristo y murió confiado en Él. El sepelio tuvo lugar al atardecer del mismo día, en el Cementerio Civil y ante una numerosa concurrencia. A nuestro querido amigo y fiel hermano Amadeo Huch y a toda su familia nuestra más sentida condolencia.

Sección financiera.

Cuentas del Hospital Evangélico. — Recaudación del mes de Abril de 1931. — Madrid: A. de la C., 8 petas; F. López, 2; F. Orejón, 2,50; señores Brachmann, 10; R. P., viuda de Casarrubios, 1; E. Suárez, 1; J. Saguar, 2; señores Chappell, 5; anónimo, Trafalgar, 20; señores Bravo, 6; A. Ralmúndez, 25; F. Cortadellas, 2; anónimo, Chamberí, 25; señores Rhodes, 10; A. Molina, 1; J. Fernández, 1; en memoria de una madre muy querida, 25; J. Romero y señora, 2; I. Sánchez, 1,50; H. Díez, 2; F. Para y señora, 6; B. R. 10; Misión Evangélica Inglesa, 79,50; M. Roches, 25; F. Cobos, 25; A. G. N., 2; G. Rodríguez, 1; J. Marin, 1; B. Jordán, 1; F. González, 1; L. Villar, 1; M. Molina, 1; C. Guijarro, 2,50; F. García, 5; A. Boadella, 5; E. R., 6; R. P., 6; C. y D. Reverte, 2; A. Araujo y señora, 5; C. A. García y señora, 3; F. Fernández, 3; J. Moreno, 1; T. Díez y esposo, 5; M. Martinzán, 0,50; S. Tranco, 1; E. Loewe, 2; A. Guera, 1.

Mocejón. — Q. Ortega, 40.

Cuba. — L. Martínez, 25.

Algodor. — L. Ruano, 3.

Muchas gracias a todos los donantes.

RESUMEN

Total de lo recaudado en el mes	421,50
Existencia del mes anterior	177,51
TOTAL	599,01
Total de lo gastado en el mes	186,70
Existencia actual en Caja	412,31

Madrid, 30 de Abril de 1931. — *Enrique Lindgaard.*

IMPRESIONES DE UN VIAJE POR EL SUR DE EUROPA

Por JAMES H. MACLEAN.

La Ciudad del Vaticano y sus tesoros.

SE sostiene la tradición plausible de que Constantino entregó la ciudad de Roma al Papa Silvestre. En todo caso ha venido incrementándose la pretensión de la Iglesia Romana al dominio de la ciudad en general y a la sección al lado Sur del río Tíber, en particular. Luego, después de la muerte de Constantino, se dividió el Imperio, y Bizancio llegó a rivalizar con la capital del Oeste. No es necesario entrar, siquiera someramente, en una narración de la lucha milenaria entre los Papas, los Estados papales que le rindieran homenaje, y el resto de Italia y Europa. Por un plebiscito los Estados papales resolvieron unirse a los demás reinos y el 20 de Septiembre del año 1870, Víctor Manuel II hizo su entrada triunfal en Roma, quedándose como rey de la Italia unida.

Como un gesto de desagravio, el Papa se recluyó dentro de los confines de San Pedro y el Vaticano y pregonó a los cuatro ámbitos de la tierra su martirio vivo como «el prisionero del Vaticano». El jefe eclesiástico quiso tener las prerrogativas de un monarca, alegando, con cierta razón, que es el soberano espiritual de muchos millones de súbditos que le rinden obediencia incondicional, al menos en materia de doctrina y prácticas religiosas. He ahí la bullada «cuestión romana».

Benito Mussolini cortó el nudo gordiano el 11 de Febrero de 1930 por medio del Tratado Laterano y el Concordato relacionado que defiende los derechos del Estado y la Iglesia. La fiesta patriótica del 20 de Septiembre, tan hiriente al clero, ha sido substituida por la del 11 de Febrero. Por este convenio, la Santa Sede ha sido reconocida oficialmente como verdadera soberana territorial sobre el Estado Vaticano. Este diminuto reino consiste de una superficie de 38 hectáreas, incluyendo los jardines del Papa. No obstante, vale más por hectáreas que cualquier predio terrenal. La plaza de San Pedro también se incluye, pero el Estado se reserva el derecho de mantener su policía a la entrada. El Gobierno italiano se ha comprometido a conceder al Vaticano su propio sistema de teléfonos y de telégrafos, cable y radiógrafo. Además, asume la obligación de construir una nueva estación de ferrocarriles dentro del Estado papal. Este tiene su propia aduana y correo. En todo sentido goza de verdadera independencia dentro de sus límites. Desde el techo de San Pedro se puede divisar la línea irregular de los muros que encierran la ciudad nueva.

¿Quién sacó más provecho de la transacción? Es un asunto muy debatido aún en Italia, pero los diarios hacen frecuentes comentarios, elogiando a Mussolini por la medida adoptada, puesto que ha

finiquitado la lucha irritante entre el Estado y la Iglesia, dejando al Gobierno en libertad de ocuparse del bienestar del pueblo italiano. Hemos entrado en la fase interpretativa del Tratado, y es muy evidente que el Duce sabe defender los intereses de su patria a brazo partido.

Los Papas no han residido en el Vaticano siempre. Por muchos siglos vivían en San Giovanni in Laterano. Sólo durante los últimos tres siglos se ha levantado, detrás y al lado de San Pedro, el grupo de edificios palaciales en que el Papa vive regiamente y custodia sus museos valiosos. No es difícil tener contacto con el Papa, porque da audiencias privadas de diez a doce de la mañana y recibe a los peregrinos y al público a las doce y treinta, al mediodía, casi todos los días.

Mi cicerone ofreció arreglarme la oportunidad por la bagatela de un peso chileno. Es de rigor arrodillarse ante el Papa y besar su anillo obispal; si uno no lo hace, el salón se convierte en mil ojos airados, y el disidente se siente como repentinamente fuera de moda.

Uno que resiste la idea de llevar sombrero de paja en Julio, con más razón se esquivo de elegir entre una hipocresía y una ridiculez.

Al paso quiero dejar constancia del aprecio general manifestado para con el actual, el 267 pontífice máximo, Pío XI, como escolástico, prelado y pastor de una grey inmensa. Como tal, el Rdo. Achille Ratti se hace acreedor a la reverencia del mundo, mayormente porque ha subido desde un hogar pobre y humilde hasta ceñirse la triple corona papal, y sus Encíclicas encierran muy altos ideales de moralidad social, juntamente con sabios consejos espirituales. Excusado es decir que el parte de la base de que la Iglesia Católica Romana es el medio exclusivo de gracia divina. Hay muchos que objetan en las palabras de mi amigo Hugo Imperatore: *¡Non credo!*

Cuando el Papa volvió del destierro, en Avignon, encontró el antiguo palacio Laterano hecho un montón de ruinas y cenizas. En consecuencia, Nicolás V resolvió edificar un palacio nuevo y combinar todos los edificios de los cardenales, juntamente con las oficinas administrativas al lado de la plaza de San Pedro. Todos los edificios se comunican, y los 300 guardias suizos, con sus trajes arcaicos y pintorescos, vigilan el establecimiento día y noche. Fué una idea luminosa la de coleccionar todas las antigüedades en un Museo, las obras maestras de pintura y escultura en extensos salones, los gobelinos históricos en largos corredores, porque el saqueo y el vandalismo eran tan comunes, que los Papas quisieron evitar una hecatombe, tal como pasó en Alejandría, cuando los turcos entregaron el te-

soro de siglos y un caudal irremplazable a las llamas.

En verdad, muchos Gobiernos han aprovechado el botín de guerra para enriquecer las galerías nacionales, y la Iglesia hacia lo que era costumbre en aquel entonces. Así las joyas artísticas han encontrado santuario en el Vaticano.

En la Pinacoteca Vaticana hay miles de telas de virtuosos como Miguel Angel, Rafael, Guido de Reni, Andrea del Sarto, Correggio, Tintoretto, y muchos otros pintores del período postrenacimiento. Se alcanza el colmo en la capilla sextina que contiene el fresco colosal del *Juicio final*, las decoraciones murales y gobelinos de Rafael, y la decoración de la bóveda con ilustraciones de la historia bíblica y mitológica. En los Museos de escultura se encuentra el famoso grupo *El Laocoon*, y el *Apolo* de Belvedere al lado de centenares de ejemplos por cinceladores desde la época griega hasta la moderna.

La Biblioteca Vaticana contiene más rarezas que ninguna otra. Aquí se halla el Códice Vaticano del Nuevo Testamento entre sus 50.000 manuscritos, el ejemplar más antiguo de nuestra Biblia. Las mayúsculas griegas, esmeradamente escritas, retienen su nitidez original, a lo menos en las partes exhibidas dentro de la vitrina. Hay una serie de mapas y globos terrestres de tanta antigüedad, que Chile no figuraba, y el Sur de América es de una forma conjetural muy entretenida.

El palacio de los Borgia es una reyerta de riqueza extravagante. ¡De paseos rodeados por reliquias de valor incalculable, hay una extensión de 6 kilómetros por todo! Por supuesto, la concentración de tantos recuerdos del pasado atrae a Roma multitudes de peregrinos y estudiantes. Tal vez es una ventaja tener la documentación secular en una ciudad más o menos céntrica. No obstante, es imposible resistir el deseo de repartir de lo sobrante en Roma, lo suficiente para suministrar a cada país unas pocas muestras de la opulencia pretérita que marca el progreso de la raza.

Si el Vaticano quisiera vender siquiera una pequeña porción de sus tesoros, podría percibir dinero a manos llenas y convertirse en un Banco de fondos fabulosos. Parece que no quieren vender ningún objeto. Por esa razón, los pedidos de limosnas para San Pedro se estrellan contra un corazón empedernido, cuando se da cuenta del cúmulo de valores que la Santa Sede custodia.

Se dice que la ostentación de la riqueza fué la argucia predilecta de los emperadores romanos con el fin de impresionar al mundo. Parece que es un rasgo humano universal. En el ramo de psicología práctica los Papas han sobresalido.

Con todo, después de la impresión contundente de una visita al Vaticano, uno se frota los ojos y se sacude bruscamente

para disipar el cuento de hadas o de la lámpara de Aladino y se pregunta: ¿Acaso hemos visto la herencia que Pedro recibió de Jesucristo?

Impresiones del régimen fascista.

Sería una presunción tamaña pretender dar una opinión juiciosa de todos los efectos del fascismo con estar tres semanas en Italia. No obstante, las reacciones iniciales son de cierto valor, como indicios de cómo el Gobierno actual resuelve los problemas para el pueblo italiano y, por ende, para los visitantes del Extranjero.

Fuerza me impone el deber de confesar una admiración personal muy pronunciada y sincera por el primer ministro del Gabinete. Como periodista manejaba una pluma ingeniosa, viril y paladina. Una de las mejores obras sobre Juan Huss de Bohemia fué preparada por él. Entre líneas se puede discernir el temple de un campeón de la libertad de conciencia. Como medida prudencial, los peregrinos en Italia se refieren a la potestad mayor, a la manera de los cristianos del primer siglo, usando un nombre y apellido famoso en inglés y conocido en todo el orbe: Juan Smith.

El fascismo nació para Italia en el año de 1922 cuando las legiones de patriotas, vestidas de camisas negras y encabezadas por Juan Smith, marcharon sobre Roma y la tomaron militarmente. Hoy en día la información que se reparte a todos sigue así: «La legislación fascista impregna la vida pública y controla el desarrollo económico y social del país. Las varillas de los lictores en Roma antigua (Fasces), reconocidas ahora como emblema del Estado, desde el año 1927 han ocupado su lugar en el escudo real, lado a lado con la cruz de Saboya».

Ciertamente este pueblo está bajo una férula férrea. Orden, disciplina, reglamentación hay por doquier a la vista; sin embargo, no nos parece oneroso o tiránico. Al extranjero se le trata con suma cortesía y benevolencia, y difícilmente podríamos encontrar gentileza como la regla universal entre el pueblo italiano. Hay que mostrar el pasaporte de vez en cuando, y es menester sacar un permiso para quedarse en Italia más de tres días, pero los oficiales públicos son modelos de suavidad y buenos modales. Yo me alegro de haberme presentado a la prefectura de Roma, donde fui recibido y atendido como amigo de confianza. Estas precauciones se adoptan con el fin de fiscalizar la entrada de elementos indeseables, como anarquistas y bolcheviques, y nos parece que hay sobrada razón para defenderse contra agitadores y asesinos.

Hace dos semanas, en el Club Rotario, de Roma, el contralor del Ministerio explicó la enorme tarea financiera del Gobierno fascista. Italia es una nación de limitados recursos y de una población sobrepoblada en varias provincias, como Nápoles. Únicamente, el manejo científi-

co y honrado de los recursos nacionales puede equilibrar el presupuesto anual. Hubo la urgente necesidad de imponer un régimen socialista controlado en el año 1922 como defensa en contra de la práctica de la escuela rusa. El Gobierno dirige, el Gobierno cuenta con la cooperación del pueblo, el Gobierno trata de administrar en bien de todos los ciudadanos. Ha puesto fin a algunos monopolios; ha normalizado precios y fijado horas de trabajo. ¡Ay del chofer o mozo que trate de estrujar al público! Los pesos son exactos, y hay inspección de todos los comestibles.

Los impuestos han subido, pero hay mucho que viene en retorno. Obras de reclamación, de drenaje en Cerdeña, de casas para obreros y otras medidas semejantes han mejorado la condición de Italia notablemente durante los últimos años. La vida no es opulenta, pero es segura. No hay obrero más enérgico o inteligente en Italia que el mismo Juan Smith, y todo lo que procura es que Giuseppe Mosca y Francesco Bianchi tengan un campo libre para cultivar olivos y vender quesos. Los mejores estadistas le acompañan entusiásticamente y me parece que el fascismo es muy beneficioso para la Italia contemporánea.

Nuestra Estafeta.

- R. B., *Cauterets*. — Enviados de nuevo los números que no llegaron a su poder.
S. C., *Mahón*. — Le hemos remitido los ejemplares para el nuevo suscriptor.
Z. C. J., *Denia*. — Con mucho gusto enviaremos el periódico durante unas semanas, a la persona que nos indica.
E. F., *Alicante*. — Conformes del todo con lo que nos dice en la suya del 19 del actual.
R. B., *Algeciras*. — Hemos recibido los giros de usted y de los queridos hermanos don A. D. y don E. I. Muchas gracias.
E. P., *Coruña*. — Le hemos enviado los libritos de direcciones de Iglesias y Capillas. Suponemos que los ha recibido.
S. V., *Tarrasa*. — Quedará complacido.

Iglesias, Capillas y Salas Evangélicas en puntos de VERANE O

- Arenas de San Pedro (Ávila).
Guisando (Ávila).
Piedralabes (Ávila).
Santander, Isabel la Católica, 14.
Ares (Coruña).
Coruña, Panaderas, 14.
Ferrol, Sagasta, 44.
Gijón, Llano de Abajo.
Marín (Pontevedra).
Vigo, Pi y Margall, 29.
Jaca, Bellido, 7.
Monzón, García Hernández, 2.
Alicante, Calderón de la Barca, 24 y Torrijos, 26.
Cartagena, Rosario, 51 y Mayor, 10.
Valencia, Baja, 31, Emplom, 4 y Palma, 5.
San Sebastián, Alto de Miraconcha.

EL HIMNARIO

para uso de las
Iglesias evangélicas españolas,
en todo el mundo.

Así titula la Sociedad Americana de Tratados, de Nueva York, su nuevo Himnario, que es realmente la colección más abundante de himnos evangélicos publicada en español. Con música y esmeradamente impreso y encuadernado en tela. Música para el *Te Deum*, cantos llanos para Salmos, lecturas antifonales. 491 músicas. 600 páginas.

Precio: 15 pesetas.

Pídase a

Sdad. de Publicaciones Religiosas
Flor Alta, 2 y 4, 1.º - MADRID
Teléfono 17.933.

¡Un folleto de gran actualidad!

El problema social y El Protestantismo

POR
MANUEL GUTIÉRREZ MARÍN

1 ejemplar . . . 0,30 pesetas.
10 » . . . 2,50 »
25 » . . . 7,— »

Como folleto de edificación espiritual, de propaganda evangélica y expresión limpi-sima del sentimiento de los protestantes españoles, no deje de leer:

Por tu fe estás en pie.

Sermón pronunciado por D. Manuel Gutiérrez Marín en la Iglesia de San Pablo, en Barcelona, con motivo del advenimiento de la República.

10 ejemplares. . . 1,25 pesetas.
25 » . . . 3,50 »
50 » . . . 7,— »
100 » . . . 14,— »

Envíe una tarjeta solicitando los folletos a la

Unión Cristiana de Jóvenes, de Barcelona
Ronda Universidad, 14, entlo. 1.ª

Recomiende a sus amigos
➡ ESPAÑA EVANGÉLICA

CASAS RECOMENDADAS EN BARCELONA

HOTEL BEAUSEJOUR

Paseo de Gracia, 23,
casi frente Estación Apeadero de Gracia.
Teléfono 207 45-46

Lujosas habitaciones - Grandes salones de reunión con toda clase de servicios - Pensión desde Ptas. 17,50. Cubierto, 5 Ptas.

PENSIÓN FRASCATI

Cortes; 647 - Teléfono 11.642.

De primer orden para familias distinguidas y extranjeros - Trato esmerado - Baños - Ascensor. Pensión desde Ptas. 12,50. Cubiertos, Ptas. 3,50.

Recomendamos en Madrid

el

Hotel Londres

CALLE DE GALDO, 2.

☎

Teléfonos 12.728 y 16.490.

INSTITUTO ORTOPÉDICO ALEMÁN

PIERNAS Y BRAZOS ARTIFICIALES
APARATOS HERNIARIOS
RADIO ALEMÁN
CORSES ORTOPÉDICOS PARA MAL DE
POTT, COXALGIAS, SCOLIOSIS, ETC.
APARATOS ACÚSTICOS
PARA LA SORDERA
APARATOS DE RAYOS ULTRA VIOLETA



FAJAS ANATÓMICAS VENTRALES
CONTRA LA OBESIDAD.
RINON FLOTANTE
DESCENSO DE ESTÓMAGO
EVENTRACIONES Y MEDICALES
PARA CADA CASO
APARATOS ORTOPÉDICOS PARA LA
CORRECCIÓN DE LAS PARALISIS

SAGASTA, 18, 1.º - MADRID - Teléfono 41791

Folletos de actualidad

Pesetas.

En favor de la libertad de Cultos. Memoria del mitin celebrado en el teatro Barbieri en 1910, por la Juventud protestante de Madrid . . .	0,25
El desenvolvimiento religioso de España	0,50
El porvenir de los pueblos católicos	0,50
El porvenir religioso de los pueblos civilizados	0,50
El Cristianismo de Cristo y el Cristianismo del Papa	0,50
La cuestión religiosa en Bélgica	0,50
Pláticas evangélicas por un cristiano espiritualista dedicadas a los cristianos materialistas	0,50
Breve de Clemente XIV por el cual Su Santidad suprime, deroga y extingue la orden de los Jesuitas, y Real Cédula de Carlos III, mandando poner en práctica dicho Breve en España.	0,50
Manual de controversia o refutación del credo del Papa Pío IV.	1,—
El Primado de San Pedro y el Papa	0,50
La leyenda de los veinticinco años de papado de San Pedro ante la historia y la tradición, por M. Carrasco	0,50
Socialismo y Religión; discursos de eminentes socialistas ingleses, con sus respectivos retratos.	1,—

Librería Nacional y Extranjera.
Caballero de Gracia, 60. - MADRID (Central).